

Performances

Rapports Reports : AC-00569-A (UL Laboratoire Canada inc.)

Configuration conforme à l'article 6 de AAMA 501.5 ¹ Configuration in compliance with AAMA 501.5 Article 6 ¹	
Performance structurale à 100% de la charge de conception (ASTM E330) Wind load resistance (ASTM E330)	3330 Pa
Résistance au souffle (ASTM E330) Resistance to blow-out (ASTM E330)	5000 Pa
Pression d'essai résistance à la pression d'eau statique (ASTM E331) Static water penetration resistance test pressure (ASTM E331)	720 Pa
Pression d'essai résistance à la pression d'eau dynamique (AAMA 501.1) Dynamic water penetration resistance test pressure (AAMA 501.1)	720 Pa
Fuite d'air (ASTM E283) Air Leakage (ASTM E283)	0,113 l/s•m ² @300 Pa & 0,068 l/s•m ² @75 Pa
Mouvement horizontal (AAMA 501.4) Horizontal Movement (AAMA 501.4)	22mm gauche & droite 22mm left & right
Mouvement vertical (AAMA 501.7) Vertical Movement (AAMA 501.7)	12mm gauche & droite 12mm left & right
Cyclage thermique (AAMA 501.5) Thermal Cycling (AAMA 501.5)	Ext : -18°C & Int : 21°C & Ext : 82°C & Int : 24°C

Performances: Coefficient U CSA A440.2 / CSA A440.3

U Factor as per CSA A440.2 / CSA A440.3

Rapport Report : AAI23001-1-C_GWCW-b (Veridis Solutions)

Configuration ² : 2000 mm x 2000 mm (59" x 24") avec meneau central vertical with vertical central mullion	6882 65 x 63,5 mm (2 9/16" x 2 1/2")	6885 65 x 139,7 mm (2 9/16" x 5 1/2")	6887 65 x 190,5 mm (2 9/16" x 7 1/2")
Unités scellées doubles 25,4mm (1") Double Insulated Glazing Units 25,4mm (1")			
U au centre du vitrage (U COG) : 1,30 W/m²•K (0,23 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicules faible émissivité #2+#3 / 100% Argon / Intercalaire HP 2x6mm / Low-E #2+#3 / 100% Argon / HP Spacer	1,81 W/m ² •K	1,89 W/m ² •K	1,92 W/m ² •K
U au centre du vitrage (U COG) : 1,36 W/m²•K (0,24 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 90% Argon / Intercalaire HP 2x6mm / Low-E #2 / 90% Argon / HP Spacer	1,85 W/m ² •K	1,93 W/m ² •K	1,96 W/m ² •K
U au centre du vitrage (U COG) : 1,62 W/m²•K (0,29 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 100% Air / Intercalaire HP 2x6mm / Low-E #2 / 100% Air / HP Spacer	2,07 W/m ² •K	2,15 W/m ² •K	2,19 W/m ² •K
Unités scellées triples 40mm (1 9/16") Triple Insulated Glazing Units 40mm (1 9/16")			
U au centre du vitrage (U COG) : 0,70 W/m²•K (0,12 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicules faible émissivité #2+#4 / 100% Argon / Intercalaire HP 3x6mm / Low-E #2+#3 / 100% Argon / HP Spacer	1,12 W/m ² •K	1,17 W/m ² •K	1,19 W/m ² •K
U au centre du vitrage (U COG) : 1,04 W/m²•K (0,18 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 90% Argon / Intercalaire HP 3x6mm / Low-E #2 / 100% Argon / HP Spacer	1,41 W/m ² •K	1,46 W/m ² •K	1,47 W/m ² •K
U au centre du vitrage (U COG) : 1,26 W/m²•K (0,22 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 100% Air / Intercalaire HP 3x6mm / Low-E #2 / 100% Air / HP Spacer	1,60 W/m ² •K	1,65 W/m ² •K	1,67 W/m ² •K

Performances: Indice de condensation selon CSA A440.2 / CSA A440.3
Condensation Index as per CSA A440.2 / CSA A440.3
 Rapport Report : AAI23001-1-C_GWCW-b (Veridis Solutions)

Configuration² : 2000 mm x 2000 mm (59" x 24") avec meneau central vertical with vertical central mullion	6882 65 x 63,5 mm (2 9/16" x 2 1/2")	6885 65 x 139,7 mm (2 9/16" x 5 1/2")	6887 65 x 190,5 mm (2 9/16" x 7 1/2")
Unités scellées doubles 25,4mm (1") Double Insulated Glazing Units 25,4mm (1")			
U au centre du vitrage (U COG) : 1,30 W/m²•K (0,23 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicules faible émissivité #2+#3 / 100% Argon / Intercalaire HP <i>2x6mm / Low-E #2+#3 / 100% Argon / HP Spacer</i>	68	67	69
U au centre du vitrage (U COG) : 1,36 W/m²•K (0,24 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 90% Argon / Intercalaire HP <i>2x6mm / Low-E #2 / 90% Argon / HP Spacer</i>	66	67	68
U au centre du vitrage (U COG) : 1,62 W/m²•K (0,29 Btu/h•pi²•F) 2x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 100% Air / Intercalaire HP <i>2x6mm / Low-E #2 / 100% Air / HP Spacer/</i>	58	59	59
Unités scellées triples 40mm (1 9/16") Triple Insulated Glazing Units 40mm (1 9/16")			
U au centre du vitrage (U COG) : 0,70 W/m²•K (0,12 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicules faible émissivité #2+#4 / 100% Argon / Intercalaire HP <i>3x6mm / Low-E #2+#3 / 100% Argon / HP Spacer</i>	77	82	82
U au centre du vitrage (U COG) : 1,04 W/m²•K (0,18 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 90% Argon / Intercalaire HP <i>3x6mm / Low-E #2 / 100% Argon / HP Spacer</i>	74	75	76
U au centre du vitrage (U COG) : 1,26 W/m²•K (0,22 Btu/h•pi²•F) 3x6mm / Pellicule faible émissivité #2 / 100% Air / Intercalaire HP <i>3x6mm / Low-E #2 / 100% Air / HP Spacer</i>	76	77	77

¹ Le Code de la construction du Québec, Chapitre I.1 - Efficacité énergétique du bâtiment exige la conformité aux exigences de taux de fuite d'air réalisé sur une éprouvette dont la configuration est conforme à l'article 6 de AAMA 501.5 tel qu'indiqué à l'article 3.1.1.8

¹ *The Quebec Construction Code, Chapter I.1 – Energy Efficiency of Buildings, requires compliance with air leakage rate requirements demonstrated through testing conducted on a specimen whose configuration complies with Article 6 of AAMA 501.5, as specified in Article 3.1.1.8.*

² Les résultats présentés dans les tableaux sont basés sur la configuration prescrite dans CSA A440.2 et NFRC 100. Les dimensions de projet peuvent également être employées pour la démonstration de conformité en méthode prescriptive.³

² *Results presented in the table are based on the configuration prescribed in CSA A440.2 and NFRC 100. Project's specific dimensions can also be used to demonstrate compliance using the prescriptive path.³*

³ Code de la construction du Québec, Chapitre I.1 - Efficacité énergétique du bâtiment. Guide Explicatif, Direction de la réglementation et la Direction du soutien réglementaire de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ), en collaboration avec le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du Québec (MERN), P. 71

Liste des normes et protocoles
List of Standards and Protocols

ASTM E283	<i>Standard Test Method for Determining Rate of Air Leakage Through Exterior Windows, Skylights, Curtain Walls, and Doors Under Specified Pressure Differences Across the Specimen</i>
ASTM E331	<i>Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference</i>
ASTM E330	<i>Standard Test Method for Structural Performance of Exterior Windows, Doors, Skylights and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference</i>
AAMA 501	<i>Methods of Test for Exterior Walls</i>
AAMA 501.1	<i>Standard Test Method for Water Penetration of Windows, Curtain Walls and Doors Using Dynamic Pressure</i>
AAMA 501.4	<i>Recommended Static Test Method for Evaluating Window Wall, Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Seismic and Wind-Induced Inter-Story Drift</i>
AAMA 501.5	<i>Test Method for Serviceability of Exterior Fenestration After Thermal Cycling</i>
AAMA 501.7	<i>Recommended Static Test Method for Evaluating Windows, Window Wall, Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Vertical Inter-Story Movements</i>
CSA A440.2	Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage <i>Fenestration energy performance</i>
CSA A440.3	Guide d'utilisation de CSA A440.2, Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage <i>User Guide to CSA A440.2, Fenestration energy performance</i>
ANSI/NFRC 100	<i>Procedure for Determining Fenestration Product U-Factors</i>
ANSI/NFRC 500	<i>Procedure for Determining Fenestration Product Condensation Index Ratings</i>

Conversion Coefficient U : valeurs métriques (SI) et valeurs impériales (IP) <i>U Factor conversion: Metric values (SI) and Imperial values (IP)</i>	$W/m^2 \cdot K \rightarrow Btu/h \cdot ft^2 \cdot F \div 5,6783$
---	--